

Ирина Владимировна Стрельцова¹

i-strel@mail.ru

МУЗЕЙНЫЕ КОЛЛЕКЦИИ КАК ЭТНОГРАФИЧЕСКИЙ ИСТОЧНИК ИССЛЕДОВАНИЯ НАРОДНО-БЫТОВОЙ КУЛЬТУРЫ (НА ПРИМЕРЕ ТРАДИЦИОННОГО ЖЕНСКОГО КОСТЮМА УКРАИНСКИХ И БЕЛОРУССКИХ ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ В ПРИМОРЬЕ)

Статья посвящена обзору коллекции традиционной женской одежды украинских и белорусских переселенцев в Приморье из собрания Музея истории Дальнего Востока им. В.К. Арсеньева. Рассматриваются проблемы формирования и комплектования данной коллекции. Исследуются основные компоненты традиционных комплексов украинского и белорусского костюмов, получивших распространение в Приморье в конце XIX — первой трети XX в. Согласно классификации выделяется нательная, нагрудная, поясная, верхняя одежда, пояса, головные уборы, обувь. На основе кроя и декоративного оформления приводятся региональные и локальные особенности женского костюма украинцев и белорусов в соответствии с местами их выхода. Рассматриваются основные техники изготовления традиционных поясов переселенцев, представленных в музейной коллекции. Анализируются вопросы бытования и трансформаций различных видов традиционной одежды выходцев из украинских и белорусских губерний в процессе адаптации к местным природно-климатическим и социокультурным условиям. Характеризуется степень сохранности и изменчивости базисных форм женского традиционного костюма украинских и белорусских переселенцев на территории вторичного освоения. В результате анализа коллекции традиционной одежды сделан вывод о том, что этнографические материалы из собрания Музея истории Дальнего Востока демонстрируют самобытную культуру переселенцев и являются ценным источником для изучения процессов адаптации и трансформаций костюма как части этнокультурной традиции украинцев и белорусов Приморья.

Ключевые слова: Приморье, украинцы, белорусы, музейные коллекции, традиционный костюм.

¹ Институт истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока ДВО РАН, Владивосток, Россия.

Irina V. Strel'tsova²

i-strel@mail.ru

**MUSEUM COLLECTIONS AS ETHNOGRAPHIC SOURCE
FOR THE RESEARCHING OF TRADITIONAL CULTURE
(BY THE EXAMPLE OF TRADITIONAL FEMALE CLOTHING OF UKRAINIAN
AND BYELORUSSIAN MIGRANTS IN PRIMORYE REGION)**

The article reviews ethnographic collections of the Arsenyev Museum of Far East History, related to traditional clothing of Ukrainian and Byelorussian migrants in Primorye region. This paper discusses the problems of forming and acquisition of the museum collection. The main components of the traditional complexes of the Ukrainian and Belarusian costumes which became widespread in Primorye at the end of the 19th — the first third of the 20th century are investigated. Pursuant to classification underwear, chest, waist, outerwear, belt, hats, shoes are distinguished. Based on cut and decorative design regional and local features of the female costume of Ukrainians and Belarusians are given according to the regions of their exit. The main techniques of making traditional belts of settlers presented in the museum collection are shown. The article analyzes the issues of the existence and transformation of various components of the traditional clothing of migrants from the Ukrainian and Belarusian provinces in the process of adaptation to local climatic and socio-cultural conditions. The degree of preservation and variability of the basic forms of the traditional female costume of Ukrainian and Belarusian settlers on the territory of secondary development is characterized. As the result of the analysis of the collection of traditional clothing it was concluded that ethnographic materials from the collection of the Arsenyev Museum of Far East History demonstrate the original culture of the settlers and are a valuable source for studying the processes of adaptation and transformation of the costume as the part of ethno-cultural tradition of the Ukrainians and Belarusians of Primorye.

Keywords: Primorye region, Ukrainians, Byelorussians, museum collections, traditional costume.

Этнографические коллекции в музейных собраниях представляют собой ценную источниковую базу по изучению традиционно-бытовой культуры, в частности традиционного костюма. К проблеме исследования одежды украинцев и белорусов в Сибири на базе музейных источников обращались в своих работах Т.М. Назарцева [5], М.А. Жигунова [1]. В Дальневосточном регионе музейные коллекции Хабаровского краеведческого музея им. Н.И. Гродекова легли в основу каталога рубах восточнославянских переселенцев в Хабаровском крае [7]. По Приморскому краю был опубликован ряд статей, в которых на материале этнографических

² Institute of History, Archaeology and Ethnology of the Peoples of the Far East, FEB RAS, Vladivostok, Russia.

коллекций Музея истории Дальнего Востока им. В.К. Арсеньева рассматривались региональные особенности традиционных рубах, безрукавок и поясов украинских и белорусских переселенцев [8; 9; 10]. Однако специального исследования, посвящённого заявленной теме, не проводилось. Между тем коллекции крупнейшего на Дальнем Востоке музея являются уникальным источником по изучению традиционно-бытовой культуры локальных групп восточнославянского населения в регионе позднего освоения, на основе чего можно проследить вариативность различных компонентов культуры, оценить степень их статичности и динамичности.

Коллекция одежды украинцев и белорусов Музея истории Дальнего Востока им. В.К. Арсеньева содержит достаточно обширный материал. Хронологические рамки собрания охватывают конец XIX — первую половину XX в. Коллекция начала складываться в 30-е гг. XX в. Начало комплектованию было положено поступлением в музей отдельных предметов одежды переселенцев-белорусов из с. Суражевка Шкотовского района Приморского края, переданных профессором Дальневосточного государственного университета А.П. Георгиевским. В дальнейшем коллекция пополнялась благодаря этнографическим экспедициям музея в Ханкайский и Сучанский районы Приморья (1956). В последующие годы организуются экспедиции в Октябрьский, Дальнереченский, Чугуевский и другие районы Приморского края. Существенный вклад в формирование фонда восточнославянской одежды внесли сотрудники Института истории, археологии и этнографии коренных народов Дальнего Востока, передавшие музею ряд ценных экспонатов, собранных в ходе экспедиций института в Кировский, Партизанский, Черниговский, Шкотовский, Тернейский районы Приморского края. Наряду с экспедиционными сборами музейное собрание комплектуется за счёт приобретения отдельных предметов у частных лиц. В результате в музее постепенно складывается самобытная коллекция одежды украинцев и белорусов, расселившихся в Приморье на рубеже XIX—XX вв. Большинство предметов принадлежало переселенцам из Черниговской и Полтавской губерний или их потомкам. Некоторые экземпляры были изготовлены выходцами из Могилёвской, Гродненской, Киевской губерний. Несмотря на достаточно обширный фонд, многие предметы одежды имеют неполно представленную учётную документацию. В отдельных случаях информация о предмете полностью отсутствует, что затрудняет идентификацию экспонатов, в том числе выявление их принадлежности к определённой этнической группе. В связи с этим в статье не приводится чёткое разграничение между традиционной одеждой украинских и белорусских переселенцев, особенно выходцев из районов Гомельско-Брянско-Черниговского пограничья (ГБЧ), для которых характерна схожесть этнокультурных традиций. Региональные и локальные особенности предметов одежды переселенцев выявляются на основе типичных черт, включая крой и декоративную отделку, присущих костюму той или иной этнической группы. Следует отметить, что информация о предметах одежды в настоящей статье не всегда совпадает с данными

в учётной записи (прежде всего, в графе «национальное наименование»). Так, названия «юпка», «юбка с нагрудником / саян» отличаются от терминов в музейной документации и приводятся автором статьи на основе самостоятельных изысканий.

В состав коллекции входят предметы мужской и женской одежды. Наиболее полно представлен женский традиционный костюм, состоящий из следующих компонентов: нательная одежда (рубашки), нагрудная одежда (керсетки), поясная одежда (плахта, юбка, юбка с нагрудником / саян, фартук), верхняя одежда (юпки), а также пояса, головные уборы (чепцы-очипки), обувь (лапти).

Большинство коллекционных предметов составляют женские рубашки (укр. — «сорочки», бел. — «рубашки») (45 шт.), датированные концом XIX — началом XX в. Рубашки выполнены как из домотканого льняного или конопляного полотна, так и из фабричной хлопчатобумажной ткани. В основном это сорочки поликового кроя с прямоугольными вставками-поликами, пришитыми по утку. В единичных экземплярах представлены: рубашка архаичного туникообразного кроя, сшитая из сурового домотканого неотбелённого холста, принадлежащая переселенке из Черниговской губернии (МПК³ 12297 Т4-2885), а также сорочка с цельнокроеными рукавами переселенки из Киевской губернии, выполненная из фабричной ткани (МПК 8727-10 Т1-179). В коллекции также встречаются так называемые залакотницы (МПК 10278-3 Т1-534, МПК 9144-5 Т1-171) — сорочки с укороченными (до локтя) рукавами на кулиске с колоколообразной оборкой, получившие распространение в 20—30-е гг. XX в. По типу кроя можно выделить цельнокроеные (МПК 17257-1 Т-6237, МПК 3409 Т1-588) и составные сорочки, сшитые из двух горизонтально расположенных частей — стана и подставы (МПК 9110-1 Т1-602, МПК 10126-1 Т1-558).

Региональные и локальные различия в крое женских сорочек прослеживаются на примере оформления полика и рукава, манжет и ворота. Так, для сорочек переселенок из Черниговщины (МПК 10128-1а Т-5368, МПК 10127-1 Т1-549) характерны узкие полики (в половину полки). Низ рукавов собран на узкую обшивку манжет (1—1,5 см). Присборенная горловина оканчивается обшивкой, переходящей в небольшой воротник (1—1,5 см). Сорочки уроженок Киевщины отличаются стоячим или отложным воротником, а также достаточно широкими манжетами (МПК 8727-10 Т1-179). Для сорочек переселенок из Полтавщины характерны широкие полики и рукава, которые присобирались в густые мелкие сборки в верхней части, воротник и манжеты в виде простой узкой обшивки (МПК 10283-1 Т1-555). Сорочки уроженок Могилёвской и Гомельской губерний отличаются высоким воротником-стойкой или отложным воротником. Рукава зачастую расширяются за счёт полуполки и не имеют сборок в верхней части, в месте соединения с поликами. Низ рукава имеет вид обшлага, прямоугольной манжеты либо оборки (МПК 929-4 Т-160, МПК 9144-8 Т-587).

³ МПК — Музей приморский краеведческий.

Представленные в коллекции сорочки, как правило, богато орнаментированы вышивкой, мережками, декоративными сборками — это позволяет говорить о том, что они относились к праздничной или обрядовой (свадебной) одежде. Особенности орнаментации можно рассматривать как достаточно устойчивый этнический и региональный маркер. Большая часть сорочек украшена растительным, нередко стилизованным орнаментом, вышитым крестиком красными и чёрными хлопчатобумажными нитками (заполочью). Данная тенденция получила повсеместное распространение в первой трети XX в. в связи с популяризацией печатных образцов вышивки крестом и доступностью фабричных вышивальных ниток. Наряду с этим в музейной коллекции встречаются отдельные экземпляры, отражающие более ранние техники и мотивы орнаментации. Примером может служить белорусская праздничная сорочка уроженки Черниговской губернии, жительницы с. Фроловка Партизанского района Приморского края. Полики изделия украшены геометрическим орнаментом (кресты, включённые в ромбы), выполненным вышивкой красными нитками в технике набор (МПК 9144-4 Т1-591). Полики другой белорусской сорочки оформлены в технике браного ткачества в виде широких и узких чередующихся бордюров с геометрическим орнаментом (МПК 12303 Т-2876). В целом геометрический орнамент, выполненный в монохромной гамме красного цвета, преобладает в сорочках белорусских переселенков.

Характерным типом отделки сорочек, выявляющим региональную и локальную специфику, является вышивка белыми нитками «белым по белому», которая использовалась преимущественно в обрядовой одежде переселенков из Черниговской и Гомельской губерний (МПК 17257-1 Т-6237). Сорочки уроженков северных уездов Черниговской губернии отличаются также выраженной линией конструктивно-декоративных швов в верхней части рукава (МПК 8403-7 Т1-590, МПК 10128-1а Т-5368, МПК 11885-4 Т-2619). Для полтавских сорочек характерны фестончатые сборки («пухлики») вверху рукава у поликов [6, с. 172] (МПК 9956-2 Т585, МПК 9110-1 Т1-602, МПК 10283-1 Т1-555, МПК 13781-1 Т6-3781), а также сквозная вышивка «вырезывание» (МПК 9110-1 Т1-602).

Среди поясной женской одежды в музейном собрании видное место занимает плахта. Она бытовала преимущественно в центральной и восточной Украине до конца XIX — начала XX в. и была отмечена у украинских первопоселенцев в Приморье. Плахта из музейной коллекции представляет собой уникальный образец традиционной архаичной одежды (МПК 10282 Т3505). Данный экземпляр датируется началом XX в., принадлежал выходцам из Черниговской губернии. Размеры — 92/180 см. Сшита плахта из шерстяной ткани кустарного производства красного цвета с вкраплением белого, светло-зелёного и охристого цветов. Ткань в крупную клетку с шашечным узором, в который включены орнаментальные мотивы в виде розеток. Соединительный шов выполнен красными и светло-зелёными шерстяными нитками в виде чередующихся кружков.

В музейных фондах представлено также 6 юбок, принадлежавших украинским и белорусским переселенкам. Юбки сшиты из нескольких (от трёх до семи) полотнищ фабричной ткани шириной 60–70 см, собранных в верхней части и пришитых к поясу. Ширина юбок колеблется от 96 до 135 см, длина — от 62 до 88 см. С внутренней стороны подол подшит широкой полосой плотной ткани. Материал отделки: атласные ленты (МПК 13986-3 Т-3606), чёрный плис (МПК 10733-2 Т-1734). Юбки (укр. — «спидница», бел. — «спадница») из фабричной материи, украшенные по низу лентами и плисом, получили широкое распространение среди украинских и белорусских переселенок в первой трети XX в. как праздничная одежда, вытеснив более ранние виды поясной одежды (плахту — в украинском костюме и андарак/саян, а также предшествующую им понёву — в белорусском).

В коллекции музея находится ещё один интересный предмет женской одежды, который трансформировался из юбки, — это юбка с нагрудником из сатина розового цвета (МПК 10128-2 Т-561), принадлежавшая жительнице с. Галёнки Октябрьского района Приморского края (уроженке с. Шептаки Новгород-Северского района Черниговской области). В отличие от сарафана с ляжками, лиф у этого предмета одежды имеет вид безрукавки прилегающего фасона, который пришит к юбке. Зачастую лиф («кабат») из фабричной материи пришивали к домотканой шерстяной юбке («саян»), благодаря чему данный вид одежды могли также называть «саян с кабатом» или по аналогии с исходной юбкой — «саян». Такая одежда в первой половине XX в. достаточно широко бытовала у белорусов, особенно выходцев из районов ГБЧ и, по мнению Г.С. Масловой, была заимствована у прибалтийских народов [4, с. 643].

Музей располагает небольшой коллекцией фартуков (7 шт.), изготовленных из домотканины и фабричной ткани. Данные образцы представляют праздничную одежду, обильно украшенную вышивкой крестом, покупным или ручным кружевом, застроченными складками (МПК 11885-9 Т-2624, МПК 10127-5 Т1-550). Среди белорусских фартуков отмечен интересный экземпляр, принадлежавший переселенцам из Гродненской губернии, изготовленный из узорного домотканого холста с чередующимися широкими и узкими затканными полосами с геометрическим орнаментом (МПК 11885-7 Т4-2622).

В коллекции музея также имеются разнообразные виды безрукавной одежды в количестве 14 шт., принадлежавшие уроженкам Полтавской и Черниговской губерний. В основном они были привезены из мест выхода, хотя имеются отдельные образцы, изготовленные в Приморском крае в начале XX в. (МПК 9120-1 Т-552, МПК 10733-1 Т-1733). Безрукавки-«керсетки» (укр. «кірсетка») были характерной деталью женского украинского костюма. Праздничные безрукавки-«карсетки» носили и белорусы — переселенцы из районов ГБЧ. Региональные и локальные различия проявлялись в покрое, длине и оформлении, что можно проследить на примере керсеток, представленных в музейной коллекции.

Большим разнообразием отличаются полтавские керсетки. Так, у уроженок Миргородского уезда Полтавской губернии они достаточно длинные (до колен и ниже) и имеют своеобразный декор в виде вертикально расположенной композиции растительного орнамента под названием «левадка» [3, с. 104] (МПК 9110-6 Т-395). Керсетки выходцев из Хорольского уезда Полтавской губернии отличаются сравнительно небольшой длиной, свободным силуэтом и характерным декором в верхней части правой полочки в виде цветочной композиции или изящно изогнутого стебля, выполненного с помощью машинной вышивки (МПК 9120-2 Т-560). Керсетка из с. Вольно-Надежденского Надежденского района Приморского края (МПК 17385-2 Т-6295) демонстрирует локальные особенности безрукавной одежды переселенков из Зеньковского уезда. В данной местности их шили отрезными на уровне груди. При этом нижняя часть керсеток в месте соединения с полочкой и спинкой присобиралась в мелкие сборки, а верхняя часть простёгивалась вместе с прокладкой и оформлялась характерной аппликацией и обшивками из чёрного плиса, а также декоративной строчкой.

Керсетки уроженков северных уездов Черниговщины, а также соседней Гомельщины достаточно короткие, с многочисленными швами и сборками на спине, имеют расширенный от линии талии крой, что визуально делит силуэт на две равные части (МПК 9120-3 Т-234). Характерный элемент черниговских керсеток — орнаментация нижнего угла правой полочки или косой карманчик с правой стороны, украшенный аппликацией [11, с. 28] (МПК 10126-3 Т-559).

Керсетки, пошитые в Приморье, отличаются характерным кроем и декором. В качестве примера приведём два экземпляра, изготовленных в сёлах Вишнёвка и Красный Кут Спасского района (МПК 9120-1 Т-552, МПК 10733-1 Т-1733). Обе керсетки, выполненные местными мастерами, отрезные по линии талии, сшиты из чёрного сатина на подкладе, декорированы плисом и машинной вышивкой. На спинке на уровне талии заложены частые бантовые складки. Керсетки имеют два кармана, отделанные чёрным плисом и машинной строчкой, а также две декоративные плисовые нашивки в виде квадратов, расположенных спереди над карманами на уровне талии.

Верхнюю женскую одежду в музейном собрании демонстрируют юпки выходцев из Полтавской губернии в количестве 5 экземпляров. Это осенне-весенняя одежда с длинным рукавом, по крою и декоративной отделке схожая с керсетками. В качестве верхней одежды юпки носили как украинцы, так и белорусы — выходцы из районов Гомельщины и этноконтактной зоны украинско-белорусского пограничья. Юпки из музейной коллекции выполнены из чёрного сатина (МПК 9110-7 Т-405, МПК 9110-4 Т-402) и репса с набивным рисунком (МПК 18628-4 Т7291), скроены с цельной спинкой, спереди имеют расклешённый фасон, сзади подогнаны по фигуре с помощью рельефных швов и семи встречных складок («вусиков»), заложённых от линии талии. Длина изделий колеблется от 69 до 109 см. Рукава втачные, длинные, прямые, слегка зауженные

книзу. Ворот круглый. Застёжка на левую сторону на пуговицы или крючки. Юпки сшиты на подкладе, оформлены аппликацией из чёрного плиса, декоративными пуговицами, машинной вышивкой. Отдельные экземпляры утеплены ватой (МПК 9110-7 Т-405).

Украинские и белорусские пояса — достаточно большая редкость в музейных коллекциях Приморья. В собрании Музея истории Дальнего Востока им. В.К. Арсеньева представлены три пояса, принадлежавшие украинским и белорусским переселенцам. Это пояса размером от 3 до 17 см и длиной от 240 до 320 см, изготовленные из шерстяных ниток в различных техниках. Пояс из с. Владимировка Городнянского уезда Черниговской губернии (МПК 11885-1 Т-2616) является типичным атрибутом одежды, характерным для уроженцев ГБЧ. Отличительной особенностью поясов данного типа является монохромность цветовой гаммы (красный цвет) и особая техника изготовления: «плетение по стене», или «спрэнг». Пояс, принадлежавший выходцам из Украины (МПК 14011-2 Т-3592), выполнен в 80—90-е гг. XIX в. в полихромной гамме с помощью закладной техники ткачества с доминирующей уточной нитью. Такие пояса были распространены в Полтавской губернии. Пояс (кушак) (НВ⁴ 5028-2) изготовлен в 1922 г. в Приморье, принадлежал украинским переселенцам. Это достаточно широкий пояс (ширина — 17 см), сотканный из шерстяных нитей красного цвета с вкраплением синего, белого, жёлтого и зелёного цветов, образующих поперечные контрастные полосы. Судя по характеру переплетения нитей, он выполнен на ткацком станке в технике многоремизного ткачества.

Женские головные уборы в музейной коллекции представлены чепцами в количестве 6 шт. Сам термин «чепец» является общеславянским. У украинцев встречалось такое название, как «очипок», у белорусов — «чапец». Чепец в виде мягкой шапочки, закрывающей волосы, был основным головным убором замужних женщин центральной и восточной Украины. Примером праздничного головного убора может служить очипок, выполненный из шерстяной ткани розового цвета в середине XIX в. в Черниговской губернии (МПК 10666-1 Т-1751). Подобного рода головные уборы были характерны и для белорусских переселенок, что наглядно демонстрирует праздничный чепец из шёлковой ткани вишнёвого цвета, принадлежащий переселенцам-белорусам из с. Суражевка Шкотовского района Приморского края (МПК 2311-24 Т-2743).

Традиционная обувь представлена наиболее древним её видом — плетёнными из древесной коры лаптями. В фондах музея содержится достаточно обширная коллекция лаптей, распространённых у белорусских и отчасти украинских переселенцев. Для белорусских лаптей был характерен прямой тип плетения подошвы (в отличие от русских, с косым плетением), низкие бока и слабо выраженный носок из удлинённых петель, в которые продевается верёвочка или лыко, стягивающие ступню [2, с. 268]. В качестве сырья переселенцы использовали растения, которые были

⁴ НВ — Научно-вспомогательный (шифр фонда).

распространены в местах их расселения. Так, в музейной коллекции имеются лапти украинских переселенцев, изготовленные не только из лыка ивы (МПК 4125-5а ДР-94), но и из коры маньчжурского ореха, произрастающего в лесах Уссурийской тайги (МПК 13376-16 ДР-2235).

Подводя итоги, можно сказать, что приведённые этнографические материалы из собрания Музея истории Дальнего Востока достаточно полно отражают этнокультурные традиции переселенцев и являются ценным источником для изучения костюма украинцев и белорусов в Приморье. Данная коллекция представляет большой научный интерес с точки зрения бытования и трансформации традиционно-бытовой культуры в регионе позднего освоения в процессе адаптации к местным природно-климатическим и социокультурным условиям. Анализ коллекции с опорой на сравнительно-типологический подход позволил показать основные региональные и локальные особенности одежды переселенцев, а также выявить достаточно высокую степень сохранности базисных форм женского традиционного костюма при определённых трансформациях материала и кроя отдельных видов одежды.

ЛИТЕРАТУРА

1. Жигунова М.А. Этнографические коллекции по восточным славянам в Музее археологии и этнографии Омского госуниверситета // Культурологические исследования в Сибири. 2005. № 3 (17). С. 107—113.
2. Зеленин Д.К. Восточнославянская этнография. М.: Наука, 1991. 511 с.
3. Кара-Васильева Т.В. Полтавська народна вишивка. Киев: Наукова думка, 1983. 134 с.
4. Маслова Г.С. Народная одежда русских, украинцев и белорусов в XIX — начале XX в. // Восточнославянский этнографический сборник. М.: Изд-во АН СССР, 1956. С. 543—757.
5. Назарцева Т.М. Одежда украинцев в этнографической коллекции ОГИК музея // Известия Омского государственного историко-краеведческого музея. Омск, 2005. № 11. С. 118—121.
6. Николаева Т.А. Украинская народная одежда. Среднее Поднепровье. Киев: Наукова думка, 1988. 246 с.
7. Рубахи славян-переселенцев Дальнего Востока России: каталог / сост. В.М. Редчун. Хабаровск, 2007. 128 с.
8. Стрельцова И.В. Женские безрукавки-кирсетки в украинском народном костюме в Приморье: традиции и современность // Россия и АТР. 2014. № 4. С. 227—234.
9. Стрельцова И.В. Особенности художественного оформления традиционной одежды восточных славян в Приморье в конце XIX — начале XX в. // Приморье: народы, религии, общество. Владивосток: 48 часов, 2012. С. 93—104.
10. Стрельцова И.В. Пояс в системе традиционной культуры украинцев и белорусов: материал материнского фонда в Приморье (конец XIX — начало XX в.) // Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. 2014. № 4. С. 61—68.
11. Украинское народное искусство. Одежда / под ред. К.И. Гислистога. Киев: Государственное издательство изобразительного искусства и музыкальной литературы УССР, 1961. 326 с.

REFERENCES

1. Zhigunova M.A. Etnograficheskie kollektzii po vostochnym slavyanam v Muzei arkheologii i etnografii Omskogo gosuniversiteta [Ethnographic Collections of Eastern Slavs in the Museum of Archeology and Ethnography of Omsk State University]. *Kul'turologicheskie issledovaniya v Sibiri*, 2005, no. 3 (17), pp. 107–113. (In Russ.)
2. Zelenin D.K. *Vostochnoslavjanskaya etnografiya* [East Slavic Ethnography]. Moscow, Nauka Publ., 1991, 511 p. (In Russ.)
3. Kara-Vasil'eva T.V. *Poltavs'ka narodna vishivka* [Poltava Folk Embroidery]. Kiev, Naukova dumka Publ., 1983, 134 p. (In Ukr.)
4. Maslova G.S. Narodnaya odezhda russkih, ukrainsev i belorusov v XIX — nachale XX v. [Folk Clothing of Russians, Ukrainians and Byelorussians in 19th — the Beginning of 20th Century]. *Vostochnoslavjanskiy etnograficheskiy sbornik* [East Slavic Ethnography Collection]. Moscow, Izd-vo AN SSSR Publ., 1956, pp. 543–757. (In Russ.)
5. Nazartseva T.M. Odezhda ukrainsev v etnograficheskoy kollektzii OGIK muzeya [Ukrainians Clothing in Ethnographic Collection of the Omsk National Local History Museum]. *Izvestiya Omskogo gosudarstvennogo istoriko-kraevedcheskogo muzeya* [Bulletin of the Omsk State Museum of History and Local Lore]. Omsk, 2005, no. 11, pp. 118–121. (In Russ.)
6. Nikolaeva T.A. *Ukrainskaya narodnaya odezhda. Srednee Podneprov'e* [Ukrainian Folk Clothing. Middle Dnieper]. Kiev, Naukova dumka Publ., 1988, 246 p. (In Russ.)
7. *Rubakhi slavyan-pereselentsev Dal'nego Vostoka Rossii: katalog* [Shirts of Slavic Migrants of the Far East of Russia: Catalog]. Compl. by V.M. Redchun. Khabarovsk, 2007, 128 p. (In Russ.)
8. Strel'tsova I.V. Zhenskije bezrukavki-kirsetki v ukrainskom narodnom kostyume v Primor'e: traditsii i sovremennost' [Female Sleeveless Clothing-Kirsetki in Ukrainian folk Costume in Pimorye: Traditions and Modernity]. *Rossiya i ATR*, 2014, no. 4, pp. 227–234. (In Russ.)
9. Strel'tsova I.V. Osobennosti khudozhestvennogo oformleniya traditsionnoy odezhdy vostochnykh slavyan v Primor'e v kontse XIX — nachale XX v. [Features of the Decoration of the Traditional Clothing of Eastern Slavs in Primorye in the Late 19th — Early 20th Century]. *Primor'e: narody, religii, obshchestvo* [Primorye: Peoples, Religions, Society]. Vladivostok, 48 chasov Publ., 2012, pp. 93–104. (In Russ.)
10. Strel'tsova I.V. Poyas v sisteme traditsionnoy kul'tury ukrainsev i belorusov: material materinskogo fonda v Primor'e (konets XIX — nachalo XX v.) [Belt in the System of Traditional Culture of Ukrainians and Belarusians: Material from the Parent Fund in Primorye (Late 19th — Early 20th Centuries)]. *Gumanitarnye issledovaniya v Vostochnoy Sibiri i na Dal'nem Vostoke*, 2014, no. 4, pp. 61–68. (In Russ.)
11. *Ukrainskoe narodnoe iskusstvo. Odezhda* [Ukrainian Folk Art. Clothing]. Ed. by K.I. Gislitsyy. Kiev, Gosudarstvennoe izdatel'stvo izobrazitel'nogo iskusstva i muzykal'noy literatury USSR Publ., 1961, 326 p. (In Russ. and Ukr.)

Дата поступления в редакцию 01.03.2021